REPORTED SPEECH

HOW GRAMMAR WORKS

49

FORMA DE LA ORACIÓN EN REPORTED SPEECH:

FRASE INTRODUCTORA

THAT

DISCURSO INDIRECTO

FRASE INTRODUCTORA: CUANDO LA ORACIÓN ES POSITIVA/NEGATIVA:

• SUJETO + SAID THAT

Mary dijo que

Mary said that

Este verbo, no va seguido de un COI. Deconocemos a quien se lo están diciendo.

• S + SAID + TO + C.O.I

Mary dijo a Pepe que / Mary said to Pepe that Mary le dijo que / Mary said to him that

Este verbo va seguido de la preposición TO + un complemento objeto indirecto que puede ser un pronombre / nombre propio.

• S + TOLD + C.O.I

Mary dijo a Pepe que / Mary told Pepe that Mary le dijo que / Mary told him that

Despues de TELL, se emplea normalmente un COI (Pepe, me, us...) que indica a quien se lo están contando.

Podemos utilizar otros Reporting verbs como STATE / MENTION / INSIST....

THAT:

• Empleamos con frecuencia THAT conectando el reporting verb con el reported speech.

I said that I was feeling tired.

Despues de los verbos como say y tell (+ persona) se puede emplear o omitir el that.

I said I was feeling tired. (I said that I was feeling tired).

DISCURSO INDIRECTO - REPORTED STATEMENTS (afirmaciones/negaciones):

A - LOS PRONOMBRES CAMBIAN:

• Los pronombres sujetos, posesivos y adjetivos posesivos (my, your, mine, yours...) cambian en el reported speech: de 1ª a 3ª persona y de 2ª a 1ª persona.

Sue... Pepe: "I'm with my friend"

Sue said to Pepe that she was with her friend.

B-LOS TIEMPOS VERBALES CAMBIAN:



Annie <u>said</u> (that) **she** <u>was</u> hungry.

Annie says (that) she is hungry.

- Cuando se emplea un verbo en pasado en el <u>reporting verb</u> (said), el tiempo verbal del discurso cambia tambien a un tiempo anterior.
- Si el verbo del <u>reporting verb</u> (says) está en un tiempo presente, entonces el tiempo verbal del discurso no cambia.

 Cuando el reporting verb esta en <u>Pasado</u> (said – told), el tiempo verbal del discurso cambia.

> Present simple Past simple **Present Continuous** Past continuous Past Simple Past perfect simple Past continuous Past perfect continuous Present perfect simple Past perfect simple Present perfect contin. Past perfect continuous Past Perfect simple Past perfect simple Past perfect continuous Past Perfect continuous Condicional (would) Condicional (would) Future - WILL Condicional (would) Was/were going to Am/is/are going to Can Could Mav Miaht Shall Should Must - mustn't had to / didn't have to Should should

Mary Pepe: "I spoke to them"

Mary.....Pepe: "I had seen the film before"

Mary....Pepe:"I must go"

Mary....Pepe: "You should see the film"

Mary said to Pepe that she <u>had spoken</u> to them Mary told Pepe that he <u>had seen</u> the film before.

Mary said to Pepe that she had to go.

Mary told Pepe that he should see the film.

C - CIERTAS PALABRAS CAMBIAN:

• Algunas palabras tambien cambian en el reported speech:

Ago

At **the** moment Last Sunday Last time Last year Next Sunday

Next time Next year

Now
The day after tomorrow
The day before yesterday

This afternoon / evening

before

at that moment

The Sunday before / the previous Sunday

the time before / the previous time the year before / the previous year

They following Sunday / the Sunday after

the next time

the next year / the year after / the following year

then

in two days two days before

that afternoon / evening

Today that day

Tomorrow the next day / the following day

Tonight that night

Yesterday the day before / the previous day

This that those there there

Come go (a veces cambia pero no siempre).

Mary....Pepe: "I'm here on Holiday" Mary said to Pepe that she was there on holiday.

Mary...Pepe: "I'll see you this afternoon" Mary said to Pepe that she would see him that afternoon.

Mary...Pepe: "We saw that film yesterday" Mary said to Pepe that they had seen that film the day before.

 Cuando el discuro directo es algo que es verdad y que no va a cambiar, a veces, no sentimos la necesidad de cambiar los tiempos verbales cuando lo pasamos al reported speech a pesar de que el reporting verb este en pasado:

"The Earth is round" said Galileo. Galileo <u>said</u> that the Earth is round.

• Si el tiempo del discurso indirecto no cambia cuando es un verdad y que aún sea verdad, entonces ciertas palabras no cambian tampoco:

It's 10th February in the morning.

"I'm getting married today", said Fiona.

It's still 10th February in the morning.

Fiona said that she is getting married today.

REPORTED QUESTIONS:

 Como podemos ver en una reported question, sigue el orden de una oración afirmativa y no se emplea el signo de interrogación.:

SUJ + ASKED + COI + PART. INTERROG + SUJ + VERB + COMP

SUJ + ASKED + COI + IF /WHETHER+ SUJ + VERB + COMP

Mary...Pepe :"What do you want?" Mary asked Pepe what I wanted.

• En el reported questions, <u>no</u> se emplea auxiliares sigue la regla de la verbo en afirmativo, pero en un <u>tiempo anterior</u>.

Mary... Pepe: "why did Oscar go? Mary asked Pepe why Oscar had gone.

• Cuando no hay pronombre interrogante y la pregunta empiece por un auxiliar o verbo entonces se emplea **IF/WHETHER (si)** para introducir la pregunta indirecta.

Mary... Pepe: "Are you cold?" Mary asked Pepe if/whether I was cold.

Con un reported question, empleamos el verbo ask con o sin COI.

I <u>asked Ken</u> if he was cold. I <u>asked</u> if he was cold.

REPORTED SPEECH - SOLICITUDES / ADVERTENCIAS / INVITACIONES / SUGERENCIAS:

• Cuando queremos informar sobre alguna orden, solicitud, advertencia, e invitación se emplea esta estructura (es obligatorio poner un COI):

Sujeto + reporting verb + objeto + to infinitivo.

"Get out of my room"

she <u>told</u> me to get out of her room.

"Could you carry some bags, please?"

she told him to carry some bags.

"Stay away from me."

He warned them to stay away from him

"You should phone the police"

She advised him to phone the police.

"Would you like to come"

They invited me to come with them.

• A veces informamos de ofrecimientos, promesas, amenazas utilizando esta estructura :

Verbo + to infinitivo

"Can I help you?" the woman <u>offered</u> to help me.
"I will be careful." You <u>promised</u> to be careful.
"I will hit you!" she threatened to hit me.

• Cuando informamos de algo negativo en esta misma estructura, se emplea:

Not to + infinitive

"Don't touch my camera"

He told me not to touch his camera.

"I won't be late"

You promised not to be late.

• Algunos reporting verbs que podemos emplear con esta estructuras:

To offer – to promise – to complain – to explain – to suggest – to think –to realise – to decide...